



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 18 Nollaig 2020
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2020/0365 (COD)

14262/20
ADD 1

PROCIV 105	ECOFIN 1182
JAI 1132	ENV 832
COSI 258	SAN 490
ENFOPOL 354	CHIMIE 69
CT 121	RECH 539
COTER 120	DENLEG 90
ENER 512	RELEX 1037
TRANS 621	HYBRID 49
TELECOM 277	CYBER 283
ATO 91	ESPACE 85

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	16 Nollaig 2020
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2020) 829 final - Iarscríbhinn
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le hathléimneacht eintiteas criticiúil

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2020) 829 final - Iarscríbhinn.

Faoi iamh: COM(2020) 829 final - Iarscríbhinn



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 16.12.2020
COM(2020) 829 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an Togra le haghaidh

TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le hathléimneacht eintiteas criticiúil

{SEC(2020) 433 final} - {SWD(2020) 358 final} - {SWD(2020) 359 final}

IARSCRÍBHINN

Earnálacha, fo-earnálacha agus cineálacha eintitis

Earnáil	Fo-earnáil	Cineál eintitis
1. Fuinneamh	(a) Leictreachas	— Gnóthais leictreachais dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (57) de Threoir (AE) 2019/944 ¹ a dhéanann an fheidhm ‘soláthar’ dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (12) den Treoir sin
		— Oibreoirí córais dáileacháin dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (29) de Threoir (AE) 2019/944
		— Oibreoirí córais tarchuir dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (35) de Threoir (AE) 2019/944
		— Táirgeoirí dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (38) de Threoir (AE) 2019/944
		— Oibreoirí margaidh leictreachais ainmnithe dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (8) de Rialachán (AE) 2019/943 ²
		— Rannpháirtithe sa mhargadh leictreachais dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (25) de Rialachán (AE) 2019/943 lena soláthraítear comhbhailiú, freagairt don éileamh nó seirbhísí stórála fuinnimh dá dtagraítear in Airteagal 2, pointí (18), (20) agus (59) de Threoir (AE) 2019/944
	(b) Téamh agus fuarú ceantair	— Téamh agus fuarú ceantair dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (19) de Threoir (AE) 2018/2001 ³ maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí in-athnuaite a chur chun cinn

¹ Treoir (AE) 2019/944 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Meitheamh 2019 maidir le rialacha comhchoiteanna don mhargadh inmheánach don leictreachas agus lena leasaítear Treoir 2012/27/AE, (IO L 158, 14.6.2019, lch. 125)

² Rialachán (AE) 2019/943 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an margadh leictreachais inmheánach (IO L 158, 14.6.2019, lch. 54).

³ Treoir (AE) 2018/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2018 maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí in-athnuaite a chur chun cinn (IO L 328, 21.12.2018, lch. 82).

	(c) Ola	— Oibreoirí píblínte tarchuir ola
		— Oibreoirí saoráidí táirgthe, scagtha agus cóireála ola, agus oibreoirí stórála agus tarchuir ola
		— Eintitis stocshealbhaíochta ola lárnacha dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (f) de Threoir 2009/119/CE ón gComhairle ⁴
	(d) Gás	— Gnóthais soláthair dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (8) d' de Threoir (AE) 2009/73/CE ⁵
		— Oibreoirí córais dáileacháin dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (6) de Threoir (AE) 2009/73/CE
		— Oibreoirí córais tarchuir dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (4) d' de Threoir (AE) 2009/73/CE
		— Oibreoirí córais stórála dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (10) de Threoir (AE) 2009/73/CE
		— Oibreoirí córais GNL dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (12) de Threoir (AE) 2009/73/CE
		— Gnóthais gáis nádúrtha dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (1) de Threoir (AE) 2009/73/CE
		— Oibreoirí saoráidí scagtha agus cóireála gáis nádúrtha
	(e) Hidrigin	— Oibreoirí táirgthe, stórála agus tarchuir hidrigine
2. Iompar	(a) Aer	— Aeriompróirí dá dtagraítear in Airteagal 3, pointe (4) de Rialachán (CE) Uimh. 300/2008 ⁶

⁴ Treoir 2009/119/CE ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2009 lena bhforchuirtear oibleagáid ar na Ballstáit stoic íosta amhola agus/nó táirgí peitriliam a choimeád (IO L 265, 9.10.2009, lch. 9).

⁵ Treoir 2009/73/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna don mhargadh inmheánach sa ghás nádúrtha agus lena n-aisghairtear Treoir 2003/55/CE (IO L 211, 14.8.2009, lch. 94).

		— Comhlachtaí bainistíochta aerfoirt dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (2) de Threoir 2009/12/CE ⁷ , aerfoirt dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (1) den Treoir sin, lena n-áirítear na croí-aerfoirt a liostaítear in Iarscríbhinn II, Roinn 2 a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1315/2013 ⁸ , agus eintitis a oibríonn suiteálacha coimhdeacha laistigh d’aerfoirt
		— Oibreoirí rialaithe bainistíochta tráchta a sholáthraíonn rialú aerthráchta dá dtagraítear i Airteagal 2, pointe (1) de Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ⁹
	(b) Iarnród	— Bainisteoirí bonneagair dá dtagraítear in Airteagal 3, pointe (2) de Threoir 2012/34/AE ¹⁰
		— Gnóthais iarnróid dá dtagraítear in Airteagal 3, pointe (1) de Threoir (AE) 34/944 lena n-áirítear oibreoirí saoráidí seirbhíse dá dtagraítear in Airteagal 3, pointe (12) de Threoir 2012/34/AE
	(c) Uisce	— Cuideachtaí iompair paisinéirí agus lasta d’uiscebhealaí intíre, ar muir agus cois cósta, dá dtagraítear i dtaca le hiompar muirí in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh 725/2004 ¹¹ , nach bhfuil na soithí aonair arna n-oibriú ag na cuideachtaí sin san áireamh ann

⁶ Rialachán (CE) Uimh. 300/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2008 maidir le rialacha comhchoiteanna i réimse slándála na heitlíochta sibhialta agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2320/2002 (IO L 97, 9.4.2008, lch. 72).

⁷ Treoir 2009/12/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le muirir aerfoirt (IO L 70, 14.3.2009, lch. 11).

⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1315/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir le treoirlínte an Aontais chun an gréasán tras-Eorpach iompair a fhorbairt agus lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 661/2010/AE (IO L 348, 20.12.2013, lch. 1).

⁹ Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2004 lena leagtar síos creat chun aerspás Eorpach aonair a chruthú (an creat-Rialachán) (IO L 96, 31.3.2004, lch. 1).

¹⁰ Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 lena mbunaítear limistéar Eorpach aonair iarnróid (IO L 343, 14.12.2012, lch. 32).

¹¹ Rialachán (CE) Uimh. 725/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004 maidir le slándáil long agus saoráidí calafoirt a fheabhsú (IO L 129, 29.4.2004, lch. 6).

		— Comhlachtaí bainistithe calafoirt dá dtagraítear in Airteagal 3, pointe (1) de Threoir 2005/65/CE¹², lena n-áirítear a saoráidí calafoirt dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (11) de Rialachán (CE) Uimh. 725/2004 agus eintitis a oibríonn oibreacha agus trealamh atá laistigh de chalafoirt — Oibreacha seirbhísí um thrácht áirtheall dá dtagraítear in Airteagal 3, bpointe (o) de Threoir 2002/59/CE¹³ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
	(d) Bóthar	— Údarais bhóthair dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (12) de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 2015/962¹⁴ ó gCoimisiún atá freagrach as rialú bainistíochta tráchta — Oibreacha Córas Cliste Iompair dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (1) de Threoir 2010/40/AE¹⁵
3. Baincéireacht		Institiúidí creidmheasa dá dtagraítear in Airteagal 4, bpointe (1) de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ¹⁶
4. Bonneagair mhargaidh airgeadais		— Oibreacha ionad trádála dá dtagraítear in Airteagal 4, bpointe (24) de Threoir 2014/65/AE¹⁷ — Contrapháirtithe lárnacha dá

¹² Treoir 2005/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Deireadh Fómhair 2005 maidir le slándáil chalafoirt a fheabhsú (IO L 310, 25.11.2005, lch. 28).

¹³ Treoir 2002/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2002 lena mbunaítear córas faireacháin agus faisnéise um thrácht soithí de chuid an Chomhphobail agus lena n-aisghairtear Treoir 93/75/CEE ón gComhairle (IO L 208, 5.8.2002, lch. 10).

¹⁴ Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/962 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2014 lena bhforlíontar Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le soláthar seirbhísí faisnéise taistil fíor-ama ar fud an Aontais (IO L 157, 23.6.2015, lch. 21).

¹⁵ Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2010 maidir le creat chun Córais Chliste Iompair a úsáid i réimse an iompair de bhóthar agus le haghaidh comhéadan le modhanna eile iompair (IO L 207, 6.8.2010, lch. 1).

¹⁶ Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus gnólachtaí infheistíochta, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 176, 27.6.2013, lch. 1).

¹⁷ Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le margáil in ionstraimí airgeadais agus lena leasaítear Treoir 2002/92/CE agus Treoir 2011/61/AE (IO L 173, 12.6.2014, lch. 349).

		dtagraítear in Airteagal 2, pointe (1) de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ¹⁸
5. Sláinte		— Soláthraithe cúraim sláinte dá dtagraítear in Airteagal 3, bpointe (g) de Threoir 2011/24/AE ¹⁹
		— Saotharlanna tagartha an Aontais dá dtagraítear in Airteagal 15 de Rialachán [XX] maidir le bagairtí tromchúiseacha trasteorann ar an tsláinte ²⁰
		— Eintitis a dhéanann gníomhaíochtaí taighde agus forbartha ar tháirgí íocshláinte dá dtagraítear in Airteagal 1, pointe 2 de Threoir 2001/83/CE ²¹
		— Eintitis a mhonaraíonn táirgí cógaisíochta bunúsacha agus ullmhóidí cógaisíochta dá dtagraítear i roinn C, rannán 21 de NACE Ath. 2
		— Eintitis a mhonaraíonn feistí leighis a meastar a bheith criticiúil le linn éigeandála sláinte poiblí ('an liosta feistí criticiúla i gcomhair éigeandáil sláinte poiblí') dá dtagraítear in Airteagal 20 de Rialachán XXXX ²²
6. Uisce óil		Soláthraithe agus dáileoirí uisce atá ceaptha lena thomhailt ag an duine dá dtagraítear in Airteagal 2, bpointe (1)(a) de Threoir 98/83/CE ón gComhairle ²³ ach nach bhfuil dáileadh uisce atá lena thomhailt ag an duine ach ina chuid dá

¹⁸ Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le díorthaigh thar an gcuntar, contrapháirtithe lárnacha agus stórtha trádála (IO L 201, 27.7.2012, lch. 1).

¹⁹ Treoir 2011/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2011 maidir le cearta othar i gcúram sláinte trasteorann a chur i bhfeidhm (IO L 88, 4.4.2011, lch. 45).

²⁰ [Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bagairtí tromchúiseacha trasteorann ar shláinte, agus lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 1082/2013/AE, tagairt a thabharfar cothrom le dáta a luaite a ghhlactar togra COM(2020) 727 final].

²¹ Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine (IO L 311, 28.11.2001, lch. 67).

²² [Rialachán maidir le ról treisithe ag an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach in ullmhacht agus i mbainistiú i leith géarchéimeanna táirgí íocshláinte agus feistí leighis COM(2020) 725 final; tagairt a luaite a thabharfar an togra cothrom le dáta].

²³ Treoir 98/83/CE ón gComhairle an 3 Samhain 1998 maidir le cáilíocht uisce atá ceaptha lena thomhailt ag an duine (IO L 330, 5.12.1998, lch. 32).

		ngníomhaíocht ghinearálta a bhaineann le dáileadh tráchtearraí agus earraí eile nach meastar a bheith ina seirbhísí fíor- riachtanacha ná tábhachtacha
7. Fuíolluisce		Gnóthais a dhéanann fuíolluisce uirbeach, tí agus tionsclaíoch, dá dtagraítear in Airteagal 2, pointí (1) go (3) de Threoir 91/271/CEE ón gComhairle ²⁴ , a bhailiú, a dhiúscairt, nó a chóireáil
8. Bonneagar digiteach		— — Soláthraithe Pointe Malartaithe Idirlín [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2]
		— — Soláthraithe seirbhísí um chóras ainmneacha fearainn [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2]
		— Soláthraithe clárlann ainmneacha fearainn barrleibhéil [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2]
		— Soláthraithe seirbhísí néalríomhaireachta [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2]
		— Soláthraithe seirbhíse lárionaid sonraí [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2]
		— Soláthraithe líonra seachadta ábhair [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2]
		— Soláthraithe seirbhíse iontaoibhe dá dtagraítear in Airteagal 3, bpointe (19) de Rialachán (AE) Uimh. 910/2014 ²⁵

²⁴ Treoir 91/271/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1991 maidir le cóireáil fuíolluisce uirbigh (IO L 135, 30.5.1991, lch. 40).

²⁵ Rialachán (AE) Uimh. 910/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Iúil 2014 maidir le ríomh-shainnitheantas agus seirbhísí iontaoibhe le haghaidh ríomh-idirbheart sa mhargadh inmheánach agus lena n-aisghairtear Treoir 1999/93/CE (IO L 257, 28.8.2014, lch. 73).

		— Soláthraithe líonraí cumarsáide leictreonaí poiblí dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (8) de Threoir (AE) 2018/1972 ²⁶ nó soláthraithe seirbhísí cumarsáide leictreonaí de réir bhrí Airteagal 2, pointe (4) de Threoir (AE) 2018/1972 a mhéid is go bhfuil a seirbhísí ar fáil go poiblí
9. Riarachán poiblí		— Eintitis riaracháin phoiblí, [dá dtagraítear in Airteagal 4, bpointe (X) de Threoir NIS 2] de chuid rialtas lárnach
		— Eintitis riaracháin phoiblí, [dá dtagraítear in Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2] de chuid réigiúin atá ar leibhéal 1 NUTS a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1059/2003 ²⁷
		— Eintitis riaracháin phoiblí, [dá dtagraítear i Airteagal 4, pointe (X) de Threoir NIS 2] de chuid réigiún atá ar leibhéal 2 NUTS a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1059/2003
10. An Earnáil Spáis		— Oibreoirí bonneagair ar talamh atá faoi úinéireacht na mBallstát nó páirtithe príobháideacha, atá á bhainistiú acu agus á oibriú acu agus a thacaíonn le soláthar seirbhísí spásbhunaithe, seachas soláthraithe líonraí cumarsáide leictreonaí poiblí de réir bhrí Airteagal 2, pointe (8) de Threoir (AE) 2018/1972

²⁶ Treoir (AE) 2018/1972 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2018 lena mbunaítear an Cód um Chumarsáid Leictreonach Eorpach (IO L 321, 17.12.2018, lch. 36).

²⁷ Rialachán (CE) Uimh. 1059/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Bealtaine 2003 maidir le haicmiú comhchoiteann aonad críche le haghaidh staidrimh (NUTS) a bhunú (IO L 154, 21.6.2003, lch. 1).